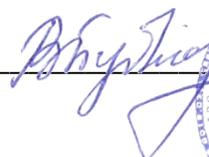


Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Байкальский государственный университет»
Колледж Байкальского государственного университета

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
д.э.н., доцент Бубнов В. А.



25.06.2021 г.

Рабочая программа

Дисциплина Иностранный язык (профессиональный)
Специальность 46.02.01 Документационное обеспечение
управления и архивоведение
Базовая подготовка

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык (профессиональный)» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 46.02.01 Документационное обеспечение управления и архивоведение базовой подготовки.

Согласовано:

Методист

 А.Д.Кожевникова

Разработал преподаватель О.И. Терлецкая

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	стр. 4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (профессиональный)

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО 46.02.01 Документационное обеспечение управления и архивоведение базовой подготовки.

Программа учебной дисциплины может быть использована в профессиональной подготовке, а также при разработке программ дополнительного профессионального образования в сфере информационной деятельности.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:

Дисциплина «Иностранный язык (профессиональный)» входит в Профессиональный учебный цикл специальности СПО 46.02.01 Документационное обеспечение управления и архивоведение.

Дисциплина «Иностранный язык (профессиональный)» является общепрофессиональной, устанавливающей базовые знания для усвоения профессиональных компетенций.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

Дисциплина «Иностранный язык (профессиональный)» предусматривает комплексное решение задач по иностранному языку федерального компонента государственного образовательного стандарта (ФГОС).

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **уметь**:

- работать с профессиональными текстами на иностранном языке;
- оформлять организационно-распорядительную документацию на иностранном языке;
- вести переговоры на иностранном языке;

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **знать**:

- практическую грамматику, необходимую для профессионального общения на иностранном языке;
- особенности перевода служебных документов с иностранного языка;

Изучение дисциплины способствует освоению **общих компетенций**:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Владеть информационной культурой, анализировать и оценивать информацию с использованием информационно-коммуникационных технологий.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.

Изучение дисциплины способствует освоению профессиональных компетенций, соответствующих основным видам деятельности:

1. Организация документационного обеспечения управления и функционирования организации:

ПК 1.1. Координировать работу организации (приемной руководителя), вести прием посетителей.

ПК 1.2. Осуществлять работу по подготовке и проведению совещаний, деловых встреч, приемов и презентаций.

ПК 1.3. Осуществлять подготовку деловых поездок руководителя и других сотрудников организации.

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося 144 часа, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 108 часа;

самостоятельной работы обучающегося 36 часов

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	144
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	108
в том числе:	
практические занятия	108
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	36
в том числе:	
внеаудиторная самостоятельная работа	36
в том числе:	
Выполнение исследовательской творческой работы	30
Проведение ролевых игр	6
<i>Итоговая аттестация в форме</i>	<i>зачета</i>

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины Иностранный язык (Профессиональный)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект)	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
Раздел 1.	БИЗНЕС	48	
Тема 1.1. Визит зарубежного партнера	Содержание учебного материала	2	2
	Фонетический материал: повторение правил чтения английских гласных и согласных. Лексический материал по теме: встреча в аэропорту, знакомство, профессии, приветствия, благодарности, прощание, формы обращения Грамматический материал: порядок слов в предложении; имя существительное; артикли. Текст для чтения: Великобритания (общие сведения, политико-административное устройство).		
	Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.1 Тест 1.1.	2	2
	Самостоятельная работа обучающихся. Сочинение (эссе) «Типы взаимоотношений в организациях»	2	
Тема 1.2. Устройство на работу	Содержание учебного материала	2	2
	Лексический материал по теме: анкета, сопроводительное письмо, резюме и CV, интервью, благодарственное письмо, что надо и что не надо делать в поисках работы. Грамматический материал: - прилагательные и наречия. Текст для чтения: США (общие сведения, политико-административное устройство).		
	Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.2 Тест 1.2.	2	2
	Самостоятельная работа обучающихся. Сочинение (эссе) «Моя автобиография»	2	
Тема 1.3. В командировку	Содержание учебного материала	2	2
	Лексический материал по теме: телефонный разговор с компанией, заказ места в гостинице, покупка билета на самолете, факс, электронная почта, основные сокращения, используемые в деловой корреспонденции, различия между английским и американским вариантами английского языка. Грамматический материал: - числительные, причастие. Текст для чтения: Глобальная компьютерная Internet.		
	Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.3 Тест 1.3.	2	

	Самостоятельная работа обучающихся. Сочинение (эссе) «Современные средства передачи информации»	2	2
Тема 1.4. Прибытие в страну	Содержание учебного материала	2	2
	Лексический материал по теме: таможенный и паспортный контроль, в аэропорту, на вокзале, расписание, городской транспорт. Грамматический материал: - местоимения, предлоги. Текст для чтения: Канада (общие сведения, политико-административное устройство).		
	Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.4 Тест 1.4.	2	2
	Самостоятельная работа обучающихся. Подготовка к воспроизведению ролевой игры «Встреча в аэропорту»	3	
Тема 1.5. Быт и сервис	Содержание учебного материала	2	2
	Лексический материал по теме: гостиничный сервис, питание, рестораны, закусочные, прокат автомобилей, вызов экстренной помощи. Грамматический материал: - модальные глаголы - Future Simple и другие способы выражения будущего. Текст для чтения: Австралия и Новая Зеландия (общие сведения, политико-административное устройство).		
	Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.5 Тест 1.5.	2	2
	Самостоятельная работа обучающихся. Подготовка к воспроизведению ролевой игры «Размещение в гостинице»	3	
Тема 1.6. На фирме	Содержание учебного материала	2	2
	Лексический материал по теме: знакомство с фирмой, обсуждение планов дальнейшей работы, письмо-предложение, дух организации, формы организации бизнеса. Грамматический материал: - Present Simple. Текст для чтения: Театры и развлечения в Англии.		
	Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.6 Тест 1.6.	2	2
	Самостоятельная работа обучающихся. Сочинение (эссе) «Мой будущий бизнес»	2	
Тема 1.7. На выставке	Содержание учебного материала	2	2
	Лексический материал по теме: посещение выставки, беседа с представителем компании, принимающей участие в выставке, заказ, подтверждение или отклонение заказов, виды компаний в США и Великобритании. Грамматический материал:		

		- правильные и неправильные глаголы; - Past Simple. Текст для чтения: Multitasking (одновременное выполнение нескольких дел).		
		Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.7 тест 1.7.	2	3
		Самостоятельная работа обучающихся. Реферат «Типы бизнеса в Великобритании и США»	4	
Тема 1.8.	и	Содержание учебного материала	2	
Оптовая		Лексический материал по теме: агенты, реклама, маркетинг, рекламное письмо, реклама как карьера в США. Грамматический материал: - времена Continuous. Текст для чтения: Здравоохранение. У врача. Врачи и пилюли.		2
розничная		Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.8 Тест 1.8.	2	3
торговля		Самостоятельная работа обучающихся. Сочинение (эссе) «Реклама»	2	
		Содержание учебного материала	2	
Тема 1.9.	и	Лексический материал по теме: формы оплаты, денежные средства, валюты, платеж как важнейшее звено внешнеторговой операции, письма об оплате и письма-напоминания, деньги и чеки в Англии и США, интервью с мультимиллионером. Грамматический материал: - времена Perfect. Текст для чтения: Внешняя торговля.		2
Деньги		Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.9 Тест 1.9.	2	3
		Самостоятельная работа обучающихся. Сочинение (эссе) «Кредитные карточки»	2	
		Содержание учебного материала	2	
Тема 1.10.		и	Лексический материал по теме: предмет контракта, сроки поставки, условия оплаты, отгрузочная документация, гарантии, упаковка и маркировка, страхование, санкции, форс-мажор, арбитраж, базисные условия поставки в соответствии с “INCOTERMS”, Различия в американской и английской деловой терминологии. Грамматический материал: - страдательный залог. Текст для чтения: В банке (о системе кредитных карточек).	
Контракт	Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.10 Тест 1.10.		2	3
	Самостоятельная работа обучающихся. Реферат «Мировая торговля»		4	
	Содержание учебного материала		4	
Тема 1.11.	к		Лексический материал по теме: изменение заказа, сборы домой, магазины, встречный запрос, отзыв заказа, изменение условий, поглощение фирмы.	
Подготовка отъезду				

	Грамматический материал: - придаточные предложения. Текст для чтения: Защита прав потребителей.		2
	Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.11 Тест 1.11	2	
	Самостоятельная работа обучающихся. Подготовка к воспроизведению ролевой игры «В магазине»	3	
Тема 1.12. Претензии и жалобы	Содержание учебного материала	2	3
	Лексический материал по теме: претензии и жалобы: недопоставка, задержка в поставке, повреждения, нарушение условий контракта, письмо-рекламация и ответ на него, праздничные дни в Великобритании и США. Грамматический материал: - согласование времен - косвенная речь - герундий и инфинитив. Текст для чтения: Малый бизнес в США: S-корпорация – не всегда лучший выбор.		2
	Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу темы 1.12 Тест 1.12.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся. Написать коммерческий документ: «Претензия»	3	
	Раздел 2	Деловая переписка	
Тема 2.1. Правила составления деловой корреспонденции	Содержание учебного материала	10	
	Лексический материал по теме: особенности официально-делового стиля, деловое письмо, электронное сообщение, факс. Грамматический материал: - повторение времен. Текст для чтения: Structure of the business letter.		
	Самостоятельная работа обучающихся Сочинение (эссе) «Деловое письмо»	2	3
Тема 2.2. Виды деловой корреспонденции	Содержание учебного материала	14	
	Лексический материал по теме: письмо-просьба, письмо-приглашение, письмо о назначении встречи, письмо-подтверждение, письмо-благодарность. Грамматический материал: - повторение времен, придаточных предложений. Текст для чтения: English Business Letters		
	Самостоятельная работа обучающихся. Написать деловое письмо «Письмо-подтверждение»	3	3
Тема 2.3. Переписка при устройстве на	Содержание учебного материала	12	3
	Лексический материал по теме: резюме, письмо об устройстве на работу, рекомендательное письмо.		

работу	Грамматический материал: - повторение времен. Текст для чтения: A letter of application.		2
	Самостоятельная работа обучающихся. Сочинение (эссе) «Как устроиться на работу»	2	3
Тема 2.4. Коммерческая документация	Содержание учебного материала	16	
	Лексический материал по теме: письмо-запрос, письмо-предложение, письмо-заказ, письмо-претензия, письмо-извинение. Грамматический материал: - повторение времен. Текст для чтения: The basics of business documents and contracts.		2
	Контрольная работа по грамматическому и лексическому материалу раздела 2 темы 2.1-2.4 Тест 2	4	3
	Самостоятельная работа обучающихся. Написать торговый контракт.	3	
Всего:		144	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
- 3.– продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач.

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины обеспечена наличием учебного кабинета иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета и рабочих мест кабинета:

- рабочие столы и стулья для обучающихся;
- рабочий стол и стул для преподавателя;
- доска классная магнитно-маркерная;
- наглядные пособия;
- комплект учебно-методической документации.

Технические средства обучения:

- мультимедийный проектор;
- ноутбук.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Учебно-методическая документация:

1. Методические рекомендации для самостоятельной работы студентов по дисциплине.
2. Сборник ФОС по разделам дисциплины.
3. Учебно-методические пособия (настенные таблицы в кабинетах иностранного языка, аудио курсы, видеофильмы).

Основные источники:

1. Агабекян И.П. Английский для менеджеров : / И. П. Агабекян. - Изд. 22-е, стер. - Ростов н/Д : Феникс, 2017. - 414 с.
2. Англо-русский. Русско-английский словарь [Текст] : около 70 000 слов и значений. - М. : АСТ, 2018. - 537 с. -
3. Английский язык для менеджеров = Learning Business Communication in English: учеб. пособие / С.И. Гарагуля. – Ростов н/Д : Феникс, 2017. - 268 с.
4. Мюллер, В. К. Новый англо-русский, русско-английский словарь [Текст] = New english-russian, russian-english dictionary : 40 000 слов и выражений / В. К. Мюллер. - М. : Эксмо, 2019. - 880 с. 1

Дополнительные источники:

1. Мюллер В. К. Англо-русский русско-английский словарь : современная ред., 220 тысяч слов / Мюллер В. К. - М. : ЛадКом, 2017. - 927 с.
2. Англо-русский. Русско-английский словарь с грамматическим приложением. - М. : АСТ, 2019. - 383 с.

Интернет-ресурсы

1. <http://elibrary.ru/> - Научная электронная библиотека
2. <http://www.edu.ru/> - Российское образование: федеральный образовательный портал
3. <http://www.alleng.ru/> - Всем, кто учиться (учебные материалы, различные учебные пособия)

Обучающие материалы:

www.macmillanenglish.com - интернет-ресурс с практическими материалами для формирования и совершенствования всех видов речевых умений и навыков.

Учебники и интерактивные материалы

1. www.longman.com
2. www.oup.com/elt/naturalenglish
3. www.oup.com/elt/englishfile
4. www.oup.com/elt/wordskills
5. Lib-catalog.isea.ru – Библиотека БГУЭП

3.3. Перечень занятий, проводимых в активных и интерактивных формах

Общее количество аудиторных часов – **92 часа**

Занятия в активных и интерактивных формах – **6 часов**

Тема занятия	часы	Форма проведения
1.4. Прибытие в страну	2	Ролевая игра «Встреча в аэропорту»
1.5. Быт и сервис	2	Ролевая игра «Размещение в гостинице»
1.11. Подготовка к отъезду	2	Ролевая игра «В магазине»

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и лабораторных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Освоенные умения	
Работать с профессиональными текстами на иностранном языке;	Наблюдение за деятельностью в процессе освоения программы дисциплины студента и оценка достижения результата через: - активное участие в ходе занятия; - устный и письменный опрос; - задания для самостоятельной работы; - выполнение исследовательской творческой работы. - проведение ролевых игр.
Составлять и оформлять организационно-распорядительную документацию на иностранном языке;	
Вести переговоры на иностранном языке.	
Усвоенные знания	
Применять практическую грамматику, необходимую для профессионального общения на иностранном языке;	Наблюдение за деятельностью в процессе освоения программы дисциплины студента и оценка достижения результата через: - активное участие в ходе занятия; - устный и письменный опрос; - решение проблемно-ситуационных задач на практических занятиях; - задания для самостоятельной работы; - выполнение исследовательской творческой работы; - выполнение контрольных ра-
Объяснять особенности перевода служебных документов с иностранного языка.	

	601.
--	------